

KIPS Student Withdrawal Form

退校届

Please submit **one form per child** at least one month in advance of the final date of attendance.

最終登校日の1か月前までに、この届をオフィスに提出しなければなりません。**お子さんごと**にこの用紙が必要です。

Student's name: _____ Class: _____
(Given name/s) (Family name/s)

★Please indicate your child's last day of school. 最終登校日: _____ / _____ / _____
(e.g. Jan./1/2015)

★Please indicate the reason for withdrawal. 退校理由:

- Returning to home country 本国に帰国する: _____
- Going to another international school in Japan 日本の他のインターナショナルスクールに転校する: _____
- Going to a Japanese school 日本の学校に転校する: _____
- Going to another country 他国に行く: _____
- Other その他 (Please specify 具体的に): _____

★Please indicate your future contact details. If you request a school yearbook (see below), we will send it here. 今後の連絡先を記入してください。スクールイヤーブックを注文されている場合は、こちらにお送りします。

Postal code: _____
Address: _____
Tel: _____ Fax: _____
E-mail (parent): _____ (student): _____

★Would you like KIST to contact you in the future regarding special events, reunions etc.? Yes No
KIST から今後イベントや同窓会などの案内を希望しますか？

★Do you wish to receive a copy of the school yearbook for the current year? Yes No
本年度のスクールイヤーブックをお受け取りになりたいですか？

Office use only

Paid

If yes, please indicate your preferred method of delivery. Yes の方は受取方法をお選びください:

- Domestic delivery (COD – cash on delivery) 国内配送(料金着払い)
- International delivery (¥3,000 paid in advance to the office) 国際配送(事前にオフィスに3,000円をお支払いください)
- Other その他: _____

★If you are eligible to receive a refund of school fees, please provide your full bank account details below. Fees paid by an employer will not be refunded to individual families.

学費等の返金対象となられる場合は、下記に返金用の銀行口座詳細をご記入ください。雇用主・会社支払いの場合、各ご家庭への返金は行われません。

Bank name 銀行名: _____ Branch 支店名: _____
Account # 口座番号: _____ Account type 預金種類: Normal 普通 / Checking 当座
Account name 口座名義: _____

★Please check the boxes to indicate your understanding of each of the following points.

以下の点をご確認いただき、ご了承の証として、チェックをお願いいたします。

- Any outstanding fees must be paid by the last day of attendance.
未払い費用(スクールサポートプログラムの未消化分を含む)がある場合は最終登校日までに必ずお支払いいただきます。
- Any school property borrowed (e.g. smock) must be returned.
学校から借りているもの(スモックなど)は、すべて返却して下さい。
- Parent ID Cards must be returned to the office.
保護者用 ID カードを office に返却して下さい。

Parent/Guardian's signature: _____ Date: _____ / _____ / _____
(e.g. Jan./1/2015)

Office use only

Received	Library	未収及過加入金	入金及返金	Database	Student ID	Parent ID	Yearbook
		未収 (有・無) 過入金 (有・無)					